



20 ORE Digital Edition

IL CORSO DI BASE DI TEDESCO PIÙ COMPLETO

LEZIONE 4



UNO DEI 5 CORSI DI LINGUE **20 ORE Digital Edition** DISPONIBILI
20 ORE **INGLESE** • 20 ORE **FRANCESE** • 20 ORE **TEDESCO** • 20 ORE **SPAGNOLO** • 20 ORE **RUSSO**

CORSO DI TEDESCO DI BASE 20 ORE™ - DIGITAL EDITION
Copyright © 2008-2010 Casiraghi Jones Publishing srl - www.20ore.com
email: robertocasiraghi@20ore.com

Corsi 20 ORE DIGITAL EDITION © 2008-2013 Casiraghi Jones Publishing srl - www.20ore.com

LEZIONE 4

SCHALLPLATTE 4

Seite 1

Lektion vier

Vierte Lektion

PRAKTISCHER TEIL

Hören Sie nun einige Infinitive und Verbformen im Präsens:

Ascolti ora alcuni infiniti e forme verbali al presente:

hören - zeigen - sitzen - arbeiten - lernen - kommen -
ascoltare - mostrare - sedere - lavorare - studiare - venire -

gehen - fragen - finden - antworten - machen - helfen.
andare - chiedere - trovare - rispondere - fare - aiutare.

Sie hören jetzt diese Schallplatte.

Lei ascolta ora questo disco.

Die Schüler kommen und gehen in das Schulzimmer.

Gli scolari vengono e vanno nella classe.

Sie lernen die Grammatik.

Studiano la grammatica.

Sie sitzen an den Tischen.

Sono seduti ai tavoli.

Der Lehrer fragt und die Schüler antworten. Der Lehrer zeigt einen
Il professore interroga e gli scolari rispondono. Il professore mostra una

Bleistift. Er fragt eine Schülerin: « Was habe ich hier, Fräulein
matita. Egli domanda a una scolara: « Che cosa ho qui, signorina

Rossi? ». Fräulein Rossi antwortet auf Deutsch: « Sie haben einen
Rossi? ». La signorina Rossi risponde in tedesco: « Lei ha una

Bleistift ».
matita ».

« Richtig, Fräulein Rossi, lernen Sie immer gut. dann machen Sie
« Giusto, signorina Rossi, studi sempre bene, allora non fa

keine Fehler ».
degli errori ».

Fräulein Rossi antwortet: « Ich mache leider noch viele Fehler im
La signorina Rossi risponde: « Io faccio purtroppo ancora molti errori in

Deutschen ».
tedesco ».

Ich frage Sie:
Io le domando:

Wen fragt der Lehrer? (Der Lehrer fragt eine Schülerin).
Chi interroga il professore? (Il professore interroga una scolara).

**Was fragt der Lehrer die Schülerin? (Der Lehrer fragt: « Was
Che cosa chiede il professore alla scolara? (Il professore chiede: « che**

habe ich hier?).
cosa ho qui? »).

Was ist die Antwort? (« Sie haben einen Bleistift »).
Che cos'è la risposta? (« Lei ha una matita »).

Ich finde jenes Buch nicht.
Io non trovo quel libro.

Ich frage: « Wer hat das Buch? ».
Io chiedo: « Chi ha il libro? ».

Mein Freund antwortet:
Il mio amico risponde:

« Ich habe das Buch nicht, aber hier ist es ».
« Io non ho il libro, ma eccolo qua ».

Ich gehe heute mit einer Freundin in das Theater. Es gibt dort
Io vado oggi con una amica a teatro. C'è

eine Oper.
un'opera.

Viele Leute besuchen die Oper.
Molta gente va a vedere l'opera.

Ich fahre mit dem Fahrrad zu der Universität.
Io vado con la bicicletta all'università.

Die Studenten kommen aus der Universität.
Gli studenti vengono dall'università.

Die Schüler kommen aus der Schule.
Gli scolari vengono dalla scuola.

Mit wem gehst du spazieren?
Con chi vai a passeggiare?

Ich gehe mit einem Freund und einer Freundin spazieren.
Io vado con un amico e un'amica a passeggiare.

Ich gehe mit Freunden spazieren.
Io vado con amici a passeggiare.

Der Vater kommt heute mit der Mutter aus Frankfurt.
Il babbo viene oggi con la mamma da Francoforte.

Bei wem wohnst du?
Da chi abiti?

Ich wohne bei dem Vater. Ich wohne bei einer Tante.
Io abito presso il babbo. Io abito presso una zia.

Ich wohne bei Freunden.
Io abito presso amici.



« Was habe ich hier, Fräulein Rossi? ».

« Sie haben einen Bleistift ».



Ich gehe mit einem Freund und einer Freundin spazieren.

Ich mache einen Besuch bei dem Onkel.

Io faccio una visita dallo zio.

Ich besuche die Universität, aber Hans geht in die Schule.

Io frequento l'università, ma Giovanni va a Scuola.

Spielt Inge mit dem Hund?

Inge gioca col cane?

Wir tragen die Schuhe an den Füßen und die Handschuhe an den

Portiamo le scarpe ai piedi e i guanti alle

Händen.

mani.

Ich komme und gehe in das Schulzimmer.

Io vengo e vado nella classe.

Der Schüler kommt und geht in das Schulzimmer.

Lo scolaro viene e va nella classe.

Geht ihr noch in die Schule?

Andate ancora a scuola?

Nein, wir gehen nicht in die Schule, wir arbeiten hier.

No, noi non andiamo a scuola, noi lavoriamo qui.

Arbeitet dieser Mann viel? Ja, er ist fleißig, er arbeitet viel.

Lavora molto quest'uomo? Sì, è diligente, lavora molto.

Merken Sie sich:

Ricordi:

Wer ist das?

Chi è quello?

Es ist der Lehrer (die Frau, das Kind).

È il maestro (la donna, il bambino).

Es sind die Lehrer (die Frauen, die Kinder).

Sono i maestri (le donne, i bambini).

Was ist hier?

Che cosa c'è qui?

Hier ist ein Bleistift (eine Tafel, ein Bild).

C'è una matita (una lavagna, un quadro).

Hier sind Bleistifte (Tafeln, Bilder).

Ci sono matite (lavagne, quadri).

Wem gebe ich das Buch?

A chi do il libro?

Ich gebe es dem Lehrer (der Frau, dem Kind).

Io lo do al maestro (alla donna, al bambino).

Ich gebe es den Lehrern (den Frauen, den Kindern).
Io lo do ai maestri (alle donne, ai bambini).

Wen sehe ich?
Chi vedo io?

Ich sehe den Lehrer (die Frau, das Kind).
Io vedo il maestro (la donna, il bambino).

Ich sehe die Lehrer (die Frauen, die Kinder).
Io vedo i maestri (le donne, i bambini).

Was sehe ich?
Che cosa vedo?

Ich sehe einen Bleistift (eine Tafel, ein Bild).
Io vedo una matita (una lavagna, un quadro).

Ich sehe Bleistifte (Tafeln, Bilder).
Io vedo delle matite (delle lavagne, dei quadri).

Seite 2

GRAMMATIKALISCHER TEIL

1) Das Präsens der regelmäßigen Verben

Il Presente dei verbi regolari

Im Deutschen wird ein regelmäßiges Verb sehr einfach konjugiert.
In tedesco un verbo regolare si coniuga molto semplicemente.

Alle deutschen Verben haben im Infinitiv die Endung **-en**, die sich
Tutti i verbi tedeschi hanno all'infinito la desinenza -en, che

in einigen Verben zu **-n** verkürzt hat.
in alcuni verbi si è abbreviata in -n.

sagen - gehen - kommen - handeln - ändern.
dire - andare - venire - agire - cambiare.

Wenn man die Endung **-(e)n** von der Infinitivform nimmt, erhält
Se si toglie la desinenza -(e)n dalla forma dell'infinito, si ottiene

man den Infinitivstamm: **geh-en sag-en komm-en.**
il tema dell'infinito: andare dire venire.

Das Präsens Indikativ wird nun gebildet, indem man an den Stamm
Il presente indicativo si forma allora, aggiungendo al tema

folgende Endungen anhängt:

le seguenti desinenze:

für die 1. Person Singular: -e
per la I persona singolare: -e

für die 2. Person Singular: -st
per la II persona sing.: -st

für die 3. Person Singular: -t
per la III pers. sing.: -t

für die 1. Person Plural: -en
per la I pers. plur.: -en

für die 2. Person Plural: -t
per la II pers. plur.: -t

für die 3. Person Plural: -en
per la III pers. plur.: -en.

Sehen Sie das Präsens Indikativ des Wortes « sagen »:
Veda il presente indicativo del verbo « dire »:

ich sage
io dico

du sagst
tu dici

er sagt
egli dice

wir sagen
noi diciamo

ihr sagt
voi dite

sie sagen
essi dicono

« kommen » :

« venire » :

ich komme
io vengo

du kommst
tu vieni

er kommt
egli viene

wir kommen
noi veniamo

ihr kommt
voi venite

sie kommen
essi vengono

ANMERKUNG :

Nota :

Einige Verben haben in der 3. Person Singular und der 2. Person
Alcuni verbi hanno alla III pers. sing. e alla II pers.

Plural kein -t, sondern -et und in der 2. Person Singular kein -st,
plur. non una -t, ma -et e alla II pers. sing. non -st,

sondern -est.

ma -est.

Das erfolgt aus phonetischen Gründen.

Ciò avviene per ragioni fonetiche.

Es sind Verben, deren Stamm in einem oder in mehreren
Sono verbi, il cui tema termina con una o più

Konsonanten ausgeht, welche die klare Aussprache der Endungen
consonanti, che rendono impossibile la chiara pronuncia

unmöglich machen.

delle desinenze.

Deshalb sagen wir :

Perciò diciamo :

ich antworte

io rispondo

du antwortest
tu rispondi

er antwortet
egli risponde

wir antworten
noi rispondiamo

ihr antwortet
voi rispondete

sie antworten
essi rispondono

.

aber :
ma :

du sagst
tu dici

er sagt
egli dice

.

ihr sagt
voi dite

.

Es wäre schwierig zu sagen: er antwort-t, deshalb immer: er
Sarebbe difficile dire: er antwort-t, perciò sempre:

antwortet!
er antwortet!

Ebenso:
Così:

Du öffnest das Fenster (und nicht: Du öffnst das Fenster!).
tu apri la finestra (e non: tu öffnst das Fenster!)

Der Vater schreibt.
il padre scrive

Das Kind kommt.
il bambino viene

Der Schüler antwortet.
lo scolaro risponde

Der Junge arbeitet.
il ragazzo lavora.

II) Der Dativ

Il Dativo

Wir haben in der letzten Lektion den Akkusativ kennengelernt.
Abbiamo conosciuto nell'ultima lezione l'accusativo.

Jetzt wollen wir den Dativ betrachten.
Ora vogliamo considerare il dativo.

Hier ist zunächst der Artikel:

Ecco per prima cosa l'articolo:

Im Maskulinum und Neutrum Singular haben wir den Artikel
Al maschile e neutro singolare abbiamo l'articolo

« dem », im Femininum Singular den Artikel « der » und im Plural
« dem », al femminile singolare l'articolo « der » e al plurale

für alle drei Geschlechter den Artikel « den ».
per tutti e tre i generi l'articolo « den ».

Der Schüler
lo scolaro

das Kind
il bambino

die Tafel
la lavagna

dem Schüler
allo scolaro

dem Kind
al bambino

der Tafel
alla lavagna

Plural:

Plurale:

den Schülern
agli scolari

den Kindern
ai bambini

den Tafeln
alle lavagne

Ebenso werden der unbestimmte Artikel und die Demonstrativprono-
Ugualmente vengono declinati l'articolo indefinito e i pronomi

men dekliniert:
dimostrativi.

ein Schüler
uno scolaro

ein Kind
un bambino

eine Tafel
una lavagna

einem Schüler
a uno scolaro

einem Kind
a un bambino

einer Tafel
a una lavagna

dieser Schüler
questo scolaro

dieses Kind
questo bambino

diese Tafel
questa lavagna

diesem Schüler
a questo scolaro

diesem Kind
a questo bambino

dieser Tafel
a questa lavagna

Der Plural ist :
Il plurale è :

diesen Schülern
a questi scolari

diesen Kindern
a questi bambini

diesen Tafeln
a queste lavagne

und auch :
e anche :

jenem Schüler
a quello scolaro

jenem Kind
a quel bambino

jener Tafel
a quella lavagna

jenen Schülern
a quegli scolari

jenen Kindern
a quei bambini

jenen Tafeln
a quelle lavagne.

Wie wird das Substantiv im Dativ dekliniert?
Come viene declinato il sostantivo al dativo?

Der Dativ Singular des Substantives ist gleich dem Nominativ :
Il dativo singolare del sostantivo è uguale al nominativo :

der Satz
la frase

das Tier
l'animale

die Frau
la donna

dem Satz
alla frase

dem Tier
all'animale

der Frau
alla donna

Ausnahme: die schwachen männlichen Substantive z. B: der Name,
Eccezione: i sostantivi deboli maschili ad esempio: il nome

dem Namen.
al nome.

Im Plural Dativ haben wir immer die Endung -en.
Al plurale dativo abbiamo sempre la desinenza -en.

Diese wird -n verkürzt, wenn die Substantive in -er, -el ausgehen.
Questa viene ridotta a -n, se i sostantivi terminano in -er, -el.

die Sätze
le frasi

den Sätzen
alle frasi

Singular: der Satz
Singolare: la frase

die Tage
i giorni

den Tagen
ai giorni

der Tag
il giorno

die Jahre
gli anni

den Jahren
agli anni

das Jahr
l'anno

die Tiere
gli animali

den Tieren
agli animali

das Tier
l'animale

die Hände	den Händen	Singular:	die Hand
<i>le mani</i>	<i>alle mani</i>	Singolare:	<i>la mano</i>

die Städte	den Städten	die Stadt
<i>le città</i>	<i>alle città</i>	<i>la città</i>

aber:

però:

die Kinder	den Kindern	das Kind
<i>i bambini</i>	<i>ai bambini</i>	<i>il bambino</i>

die Schüler	den Schülern	der Schüler
<i>gli scolari</i>	<i>agli scolari</i>	<i>lo scolaro</i>

die Vögel	den Vögeln	der Vogel
<i>gli uccelli</i>	<i>agli uccelli</i>	<i>l'uccello</i>

III) Das Interrogativpronomen

Il Pronome Interrogativo

Das Interrogativpronomen wird im Deutschen wie der bestimmte
Il pronome interrogativo viene declinato in tedesco come

Artikel dekliniert.

l'articolo definito.

Für Personen haben wir das Pronomen:

Per persone abbiamo il pronome:

Nom.: wer? = der

Nom. chi?

Dat.: wem? = dem

Dat.: a chi?

Akk.: wen? = den

Acc.: chi?

Für Sachen haben wir das Pronomen:

Per cose abbiamo il pronome:

Nom.: was? = das

Nom. che cosa?

Akk.: was? = das

Acc. che cosa?

Merke: « wer » fragt nach Personen, « was » nach Sachen.

Noti: « chi » domanda di persone, « was » di cose.

ANMERKUNG:

NOTA

Eine Reihe von Präpositionen regiert im Deutschen den Dativ.

Una serie di preposizioni regge in tedesco il dativo.

Lernen Sie für heute: mit — bei — aus.

Impari per oggi: con — presso — da.

Mit den Kindern, bei der Tafel, aus dem Haus.

Coi bambini, presso la lavagna, dalla casa.

NOTE GRAMMATICALI

IL PRESENTE INDICATIVO DEI VERBI REGOLARI

1) - (I). I verbi di cui ora studiamo il presente indicativo sono quelli regolari, che in tedesco più propriamente sono chiamati « *verbi deboli* » per distinguerli da quelli irregolari, detti invece « *verbi forti* »; ciò che li differenzia è il fatto che i primi (cioè quelli regolari) non presentano nessuna alterazione della loro radice durante tutta la coniugazione, mentre i secondi (quelli irregolari o meglio « forti ») subiscono un'alterazione della radice in alcuni tempi della coniugazione.

Per ora dunque ci occupiamo solo dei verbi regolari o deboli.

L'indicativo presente si forma togliendo dall'infinito la desinenza **-(e)n** (certi verbi all'infinito terminano in **-en**, altri semplicemente con la consonante **-n**) ed aggiungendo alla radice così ottenuta le desinenze del presente.

Per esempio, per formare l'indicativo presente del verbo **machen** — *fare* —, basta togliere la desinenza dell'infinito (in questo caso **-en**) per avere il tema del verbo, cioè **mach-** e aggiungere le desinenze del presente che sono:

-e	si	avrà	così	ich mach- e
-st		»	»	du mach- st
		»	»	er mach- t
-t		»	»	sie mach- t
		»	»	es mach- t
-en				wir mach- en
-t		»	»	ihr mach- t
-en		»	»	sie mach- en

Vediamo un altro esempio: formiamo il presente del verbo regolare **sagen** — *dire* —; separiamo il tema dalla desinenza dell'infinito: **sag-en**; ora aggiungiamo al tema le desinenze del presente:

ich sag- e	es sag- t
du sag- st	wir sag- en
sie sag- t	ihr sag- t
er sag- t	sie sag- en

Nelle forme *interrogativa negativa*, *interrogativa negativa* e *interrogativa negativa* si comporta come per il verbo essere e avere, di cui si è già parlato nella terza lezione.

FORMA INTERROGATIVA

sage ich?	<i>dico io?</i>
sagst du?	<i>dici tu?</i>
sagt er?	<i>dice egli?</i>
sagt sie?	<i>dice essa?</i>
sagt es?	<i>dice esso?</i>
sagen wir?	<i>diciamo noi?</i>
sagt ihr?	<i>dite voi?</i>
sagen sie?	<i>dicono essi?</i>

FORMA NEGATIVA

ich sage nicht	<i>io non dico</i>
du sagst nicht	<i>tu non dici</i>
er sagt nicht	<i>egli non dice</i>
sie sagt nicht	<i>essa non dice</i>
es sagt nicht	<i>esso non dice</i>
wir sagen nicht	<i>noi non diciamo</i>
ihr sagt nicht	<i>voi non dite</i>
sie sagen nicht	<i>essi non dicono</i>

FORMA INTERROGATIVA-NEGATIVA

sage ich nicht?	<i>non dico io?</i>
sagst du nicht?	<i>non dici tu?</i>
sagt er nicht?	<i>non dice egli?</i>
sagt sie nicht?	<i>non dice essa?</i>
sagt es nicht?	<i>non dice esso?</i>
sagen wir nicht?	<i>non diciamo noi?</i>
sagt ihr nicht?	<i>non dite voi?</i>
sagen sie nicht?	<i>non dicono essi?</i>

NOTA

I verbi con tema in dentale (**d, t**) quelli in **m, n** precedute da consonante (che non sia **r**) introducono per eufonia una **e** fra il tema verbale e la desinenza nella 2.a e 3.a persona singolare e nella 2.a persona plurale del presente indicativo.

Esempio:

antwort-en (<i>rispondere</i>)	red-en (<i>parlare</i>)	zeichn-en (<i>disegnare</i>)
ich antwort- e	ich red- e	ich zeichn- e
du antwort- est	du red- est	du zeichn- est
er antwort- et	er red- et	er zeichn- et
sie antwort- et	sie red- et	sie zeichn- et
es antwort- et	es red- et	es zeichn- et
wir antwort- en	wir red- en	wir zeichn- en
ihr antwort- et	ihr red- et	ihr zeichn- et
sie antwort- en	sie red- en	sie zeichn- en

Esempi:

La mamma dice = die Mutter **sag-t**

La mamma risponde = die Mutter **antwort-et**

Il babbo compra un libro = der Vater **kauf-t** ein Buch

Il babbo disegna un albero = der Vater **zeichn-et** einen Baum.

IL DATIVO

2) - (II). Nel dativo singolare i sostantivi generalmente non si modificano, conservando la forma che hanno al nominativo. Vedremo in seguito i sostantivi che subiscono modificazioni in questo caso.

L'articolo definito e indefinito e l'aggettivo dimostrativo invece assumono nel dativo desinenze diverse da quelle del nominativo.

ARTICOLO	NOMINATIVO	DATIVO
Singolare		
<i>il</i>	der	dem = <i>al</i>
<i>la</i>	die	der = <i>alla</i>
<i>il</i> (neutro)	das	dem = <i>allo</i>

Plurale

<i>i</i>	die	den = <i>ai, agli</i>
<i>le</i>	die	den = <i>alle</i>
<i>i</i> (neutro)	die	den = <i>ai, agli</i>

Singolare

<i>un</i>	ein	einem = <i>a uno</i>
<i>una</i>	eine	einer = <i>a una</i>
<i>un</i> (neutro)	ein	einem = <i>a uno</i>

AGGETTIVI DIMOSTRATIVI

NOMINATIVO

DATIVO

<i>questo</i>	dieser	diesem = <i>a questo</i>
<i>questa</i>	diese	dieser = <i>a questa</i>
<i>questo</i>	dieses	diesem = <i>a questo</i>
<i>questi</i>	diese	diesen = <i>a questi</i>
<i>queste</i>	diese	diesen = <i>a queste</i>
<i>questi</i>	diese	diesen = <i>a questi</i>
<i>quello</i>	jener	jenem = <i>a quello</i>
<i>quella</i>	jene	jener = <i>a quella</i>
<i>quello</i>	jenes	jenem = <i>a quello</i>
<i>quelli</i>	jene	jenen = <i>a quelli</i>
<i>quelle</i>	jene	jenen = <i>a quelle</i>
<i>quelli</i>	jene	jenen = <i>a quelli</i>

NOTARE:

- 1) le desinenze del dativo restano sempre, per articoli e aggettivi, le stesse: al singolare **-em** per il maschile e neutro; **-er** per il femminile; al plurale la desinenza è **-en** per tutti e tre i generi, come nei sostantivi;
- 2) come **ein, eine, ein** si declina anche **kein, keine, kein** che pertanto al dativo singolare fa:

keinem, keiner, keinem

ed al plurale:

keinen

NOMINATIVO DATIVO SINGOLARE DATIVO PLURALE

der Vater
il padre

die Frau
la donna

das Bild
il quadro

dem Vater
al padre

der Frau
alla donna

dem Bild
al quadro

den Vätern
ai padri

den Frauen
alle donne

den Bildern
ai quadri

einem Vater
a un padre

einer Frau
a una donna

einem Bild
a un quadro

keinem Vater
a nessun padre

keiner Frau
a nessuna donna

keinem Bild
a nessun quadro

keinen Vätern
non ... a padri

keinen Frauen
non ... a donne

keinen Bildern
non ... a quadri

diesem Vater
a questo padre

dieser Frau
a questa donna

diesem Bild
a questo quadro

diesen Vätern
a questi padri

diesen Frauen
a queste donne

diesen Bildern
a questi quadri

jenem Vater
a quel padre

jener Frau
a quella donna

jenem Bild
a quel quadro

jenen Vätern
a quei padri

jenen Frauen
a quelle donne

jenen Bildern
a quei quadri

3) - (III). I pronomi interrogativi tedeschi corrispondenti all'italiano « **chi?** », « **che cosa?** » sono:

Al nominativo:	per persone	WER?	per cose	WAS?
All'accusativo:	» »	WEN?	» »	WAS?
Al dativo:	» »	WEM?	» »	— — —

NOTARE:

a) che il pronome interrogativo nei casi suddetti ha le stesse desinenze dell'articolo definito **der** e **das**;

b) che la forma **WER** serve per sostantivi indicanti persone, siano essi di genere maschile, femminile o neutro, e la forma **WAS** serve per le cose di qualsiasi genere e numero;

c) che il pronome interrogativo **WAS** manca del dativo. Nella lingua familiare si usa al dativo la forma **WAS** unita ad una preposizione. (Per es.: zu was, mit was). Nella buona lingua si usa la forma contratta **WO** (**WOR** davanti a vocale) che si fonde con la preposizione. (Per es.: wozu, womit, wodurch).

Esempi:

Wer redet?

Chi parla?

Der Lehrer (die Frau, das Kind) redet.

Il maestro (la donna, il bambino) parla.

Die Lehrer (die Frauen, die Kinder) reden.

I maestri (le donne, i bambini) parlano.

Was ist falsch?

Che cosa è sbagliato?

Der Satz (die Regel, das Wort) ist falsch.

La frase (la regola, la parola) è sbagliata.

Die Sätze (die Regeln, die Wörter) sind falsch.

Le frasi (le regole, le parole) sono sbagliate.

Traduzione Esercizio N. 3, Lezione III:

Ich habe viele Schüler. Jeder Schüler hat einen Bleistift, einen Füller, ein Heft und ein Buch.

Hat die Mutter viele Kinder? Nein, sie hat nur ein Kind.

Hat dieses Schulzimmer nicht drei Fenster? Ja, es hat drei Fenster, einen Tisch und eine Tafel.

Ich habe kein Buch. Hast du ein Buch? Nein, ich habe ein Heft, aber ich habe keine Bücher.

Der Schüler und die Schülerin haben den Füller und den Bleistift; der Lehrer hat auch die Kreide und den Schwamm.

Traduzione Esercizio N. 4, Lezione III:

Il babbo e la mamma sono giovani e buoni; anche il bambino è buono e diligente.

Noi abbiamo la matita e la penna.

Quell'operaio ha questa casa e quel giardino.

È malata la sarta? No, essa non ha nessuna malattia.

Quello scolaro ha il libro, il quaderno e la penna.

Questo fiore è bianco e bello.

Questa città è grande e quel villaggio è piccolo.

ESERCIZIO N. 5

Tradurre le seguenti frasi:

Chi frequenta la scuola? Lo scolaro frequenta la scuola.

Chi interroga lo scolaro? Il professore interroga lo scolaro e ascolta (hören) le risposte.

A chi dai la mano? Io do la mano allo studente. Egli frequenta l'università e studia la lingua tedesca.

L'operaio lavora; gli scolari imparano la grammatica.